Animal health requirements for meat and viscera derived from cloven-hoofed animals (cattle, sheep, goat and deer only), and for sausages, ham and bacon made from the said meat and viscera as raw materials, to be exported to Japan from Vanuatu

Animal health requirements for exported meat etc. derived from cloven-hoofed animals (cattle, sheep, goat, and deer only) from Vanuatu are as follows.

1. Definitions

For the purposes of these animal health requirements:

- 1.1. "cloven-hoofed animals" means cattle (Bos taurus and Bos indicus only), sheep, goats, and deer.
- 1.2. "pigs " means domestic animals of the Suidae family (limited to those which are kept under human's supervision since birth)
- 1.3. "meat etc."

means meat (skeletal muscle, tongue, heart, diaphragm, bone-in meat etc.) and viscera (liver, kidney, stomach etc.) derived from cloven-hoofed animals and meat products made from the said meat and viscera as raw materials such as sausages, ham and bacon etc.

1.4. "exported meat etc."

means meat etc. to be exported to Japan from Vanuatu (cattle meat etc., sheep/goat meat etc. and deer meat etc. only).

1.5. "cattle meat etc."

means meat and viscera derived from cattle and meat products made from the said meat and viscera as raw materials such as sausages, ham and bacon etc.

However, cattle meat etc. must not include any of the following tissues:

- Tonsils from all cattle;
- · Distal ileum (two meters from connection to caecum) from all cattle;
- Spinal cord from cattle older than 30 months of age;
- Head (except for hygienically removed tongues and cheek meat) from cattle older than 30 month of age;
- · Vertebral column (excluding vertebrae of the tail, the spinous and transverse

processes of the cervical, lumbar and thoracic vertebrae, the median sacral crest and wings of the sacrum) from cattle older than 30 month of age.

1.6. "exported cattle meat etc."

means cattle meat etc. to be exported to Japan from Vanuatu.

1.7. "sheep/goat meat etc."

means meat and viscera derived from sheep/goat and meat products made from the said meat and viscera as raw materials such as sausages, ham and bacon etc.

However, sheep/goat meat etc. must not include any of the following tissues:

- Head (including tonsils but excluding tongue, cheek and skin) and the spinal cord of ovine and caprine animals aged over 12 months, or which have a permanent incisor erupted through the gum;
- Spleen and ileum of ovine and caprine animals of all ages.

1.8. "exported sheep/goat meat etc."

means sheep/goat meat etc. to be exported to Japan from Vanuatu.

1.9. "deer meat etc."

means meat and viscera derived from deer and meat products made from the said meat and viscera as raw materials such as sausages, ham and bacon etc.

1.10. "exported deer meat etc."

means deer meat etc. to be exported to Japan from Vanuatu

1.11. "pig meat etc. "

means meat and viscera derived from pigs and meat products made from the said meat and viscera as raw materials such as sausage, ham and bacon etc.

1.12. "outbreak"

means detection of specific pathogens, antigens, nucleic acid or antibodies of the diseases as well as appearance of animal showing clinical signs of the diseases

1.13. "the Japanese animal health authority"

means the Animal Health Division, Food Safety and Consumer Affairs Bureau, Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries of the Japanese Government.

1.14. "the competent authority of Vanuatu"

means Biosecurity Vanuatu, the Republic of Vanuatu Government

1.15. "the third free countries"

means countries or zones approved by the Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries of Japan for export of meat etc. derived from cloven-hoofed animals and pigs to Japan and that listed in items 1 to 3 in Annex 2.

1.16. "the specified countries"

means countries or zones approved by the Ministry of agriculture, Forestry and Fisheries of Japan for the export of cattle meat etc. and sheep/goat meat etc. to Japan other than the third free countries as listed in item 4 of Annex 2.

1.17. "the designated facilities "

means the slaughterhouses, processing/cutting facilities and storage facilities etc. which are designated by the competent authority of Vanuatu (in case of item 2.(2) of Annex 1, the competent authority of the third free countries or the specified countries listed in Annex 2) as facilities which meet the requirements in Annex 1 and are registered to handle the exported meat etc., including pig meat etc.

2. General requirements

- 2.1. Vanuatu must be free from foot-and-mouth disease (FMD) and rinderpest.
- 2.2. Vaccinations against FMD and rinderpest as well as importation of cloven-hoofed animals and pigs vaccinated against any of these diseases must be completely prohibited by the laws of Vanuatu.
- 2.3. The competent authority of Vanuatu maintains measures to prevent introduction of control spread of, and detect bovine spongiform encephalopathy (BSE). These measures include effective feed ban, surveillance program, and removal of SRMs which are described in the Terrestrial Animal Health Code adopted by the World Organisation for Animal Health. In case the competent authority of Vanuatu intends to amend or abolish the regulations or measures regarding BSE, the competent authority of Vanuatu must inform the Japanese animal health authority of the details in advance.

3. Requirements for exported meat etc.

- 3.1. The exported meat etc. must be slaughtered, processed/cut and stored only in the designated facilities.
- 3.2. The facilities for production of the exported meat etc. including slaughtering, processing/cutting and storage facilities must be designated by the competent

- authority of Vanuatu in accordance with the items 1 to 4 of Annex 1 as those facilities where sanitary inspections are conducted periodically by the government veterinary inspector or inspector appointed by the competent authority of Vanuatu.
- 3.3. Cloven-hoofed animals slaughtered for the production of exported meat etc. must be born and raised only in Vanuatu or must meet all of the requirements in item 1.(1) to 1.(4) of Annex 1.
- 3.4. Cloven-hoofed meat etc. used for production of exported meat etc. must be derived only from animals that are born, raised and slaughtered in Vanuatu or must meet all of the requirements in item 2. (1) to 2. (4) of Annex 1.
- 3.5. Cloven-hoofed animals slaughtered for the production of exported meat etc. must be free from any evidence of animal infectious diseases as a result of ante- and post-mortem inspections conducted by the competent authority of Vanuatu (in case of item 2 of Annex 1, the competent authority of the third free countries or the specified countries) at the designated facilities.
- 3.6. The exported meat etc. must be handled in such a way as to keep it from being contaminated with any causative agents of animal infectious diseases until shipment. Clean and sanitary wrappings and/or containers such as cardboard boxes must be used to pack the exported meat etc.

4. Requirements for Casings

4.1. In case the exported meat etc. use natural casings, the natural casings must satisfy all the requirements described in Annex 3.

5. Others

- 5.1. If the exported meat etc. are transported through third countries, the exported meat etc. must be put in a closed container. The competent authority of Vanuatu must seal the container with an official seal that can be readily identified and must be accompanied by an inspection certificate issued by the competent authority of Vanuatu. If the said seal is found to be broken or removed etc. at the time of inspection after arrival in Japan, entry of the exported meat etc. into Japan may be prohibited.
- 5.2. In case of an outbreak of FMD, rinderpest, scrapie (limited to sheep/goat meat etc.) or chronic wasting disease (CWD) (limited to deer meat etc.) in Vanuatu, the competent authority of Vanuatu must immediately inform the Japanese animal

health authority of the outbreak and suspend the shipment of the exported meat etc. to Japan. The competent authority of Vanuatu must provide detailed information on the outbreak and measures taken. The Japanese animal health authority immediately suspend the importation of meat etc. from Vanuatu. With respect to BSE, if a significant change in risk status, including human health aspect, has been confirmed in Vanuatu, the competent authority of Vanuatu must immediately notify the Japanese animal health authority of the fact. Receiving the notification, the Japanese animal health authority may take necessary measures including import suspension of meat etc. from Vanuatu. The entry into Japan of any exported meat etc. which is then en route to Japan must be prohibited except for exported meat which has no epidemiological link to the outbreak of the said diseases.

- 5.3. In case of an outbreak of FMD, rinderpest, scrapie (limited to sheep/goat meat etc.) or CWD (limited to deer meat etc.) in the third free countries or the specified countries, the competent authority of Vanuatu must immediately suspend the shipment of exported meat etc. from all the designated facilities which handle cloven-hoofed animals and pigs and their meat etc. imported from the said country or zone and inform the Japanese animal health authority of the shipment suspension. The entry into Japan of any exported meat etc. which is then en route to Japan must be prohibited except for exported meat which has no epidemiological link to the outbreak of the said diseases.
- 5.4. The shipment of exported meat etc. described in item 5.3 may be resumed either after the Japanese animal health authority confirms that the concerned country or zone listed in Annex 2 is free from the said diseases or if the competent authority of Vanuatu suspends the utilization of pigs and cloven-hoofed animals and meat etc., including pig meat etc., imported from the concerned country or zone listed in Annex 2 in the designated facilities and informs the Japanese animal health authority of the said suspension. (However, this paragraph is not applicable to any consignment of meat etc. that is epidemiologically related to the outbreak of the said diseases.)
- 5.5. The Japanese animal health authority may conduct an on-site audit of designated facilities in Vanuatu when necessary. When the Japanese animal health authority concludes that the inspected facilities do not meet the animal health requirements stipulated in this document, Japan may suspend the import of meat etc. from the said facilities. Thereafter, the competent authority of Vanuatu must revoke the

designation of the said facilities. After the competent authority of Vanuatu has verified that appropriate corrective actions have been taken and informed the Japanese animal health authority of the verification outcomes, the competent authority of Vanuatu may re-designate the revoked facilities for the export of meat etc. to Japan.

6. Issue of inspection certificate

- 6.1. The competent authority of Vanuatu must be responsible for issuing an inspection certificate for exported meat etc., stating the following items in detail in English:
 - (1) Each requirement of items 2.1, 2.2, 3.3 to 3.6 and 4 (when exported meat etc. originates from cloven-hoofed animals and/or meat etc. directly imported to Vanuatu from the third free countries or specified countries, the name of the third free countries or specified countries and the requirements in items 1.(1) to 1.(4) and/or items 2.(1) to 2.(4) in Annex 1.)
 - (2) Country of origin
 - (3) Name, address and registration number of the designated facilities (if slaughtering, processing/cutting and storage etc. are not done at the same designated facilities, each of the facilities at which the exported meat etc. are handled must be described on the certificate)
 - (4) Date of slaughter, processing/cutting and packaging (including whether casing is used and the kind of casings (natural or artificial))
 - (5) Date, authority's name and place of issue of the inspection certificate, and name and title of signer.
 - (6) Identification number of the official seal sealing up the container etc. (when the transporting container etc. is sealed up with a seal according to item 5.1).

Annex 1. Requirements for the designated facilities

- Cloven-hoofed animals and pigs which can be handled at the designated facilities
 must either be born and raised only in Vanuatu or be directly imported to Vanuatu
 from the third free countries or the specified countries listed in Annex 2 (items 1 and
 4 for cloven-hoofed animals other than deer and pigs, item 2 for deer, and item 3 for
 pigs) and meet all the following requirements (1) to (4).
 - (1) The said animals must be born and raised only in the third free countries or the specified countries.
 - (2) The said animals must be free from any evidence of infectious animal diseases as a result of export inspection conducted by the competent authority of the third free countries or the specified countries.
 - (3) The said animals must be directly destined and imported to Vanuatu from the third free countries or the specified countries and must be accompanied by inspection certificates issued by the competent authority of the third free countries or the specified countries.
 - (4) The said animals must be free from any evidence of infectious animal disease as a result of import inspection conducted by the competent authority of Vanuatu.
- 2. Any meat intended for export etc., including pig meat etc., that is handled at the designated facilities must either be derived only from pigs or cloven-hoofed animals that were born and raised in Vanuatu and were handled only at the designated facilities in Vanuatu, or be directly imported to Vanuatu from the third free countries or the specified countries listed in Annex 2 (items 1 and 4 for cloven-hoofed animals other than deer and pigs, item 2 for deer, item 3 for pigs) and meet all the following requirements (1) to (4).
 - (1) The meat etc., including pig meat etc., must be derived from cloven-hoofed animals or pigs that were born and raised only in the third free countries or the specified countries.
 - (2) The meat etc., including pig meat etc., must be handled only in the designated facilities, and derived from cloven-hoofed animals or pigs that were free from any evidence of infectious animal diseases as a result of ante- and post-mortem inspection conducted by official veterinarians of the third free countries or the specified countries at the designated facilities.

- (3) The meat etc., including pig meat etc., must be directly imported to Vanuatu from the third free countries or the specified countries without transiting through countries other than the said third free countries or the specified countries, and must be accompanied by inspection certificates issued by the competent authority of the third free countries or the specified countries.
- (4) The meat etc., including pig meat etc., must be free from any evidence of infectious animal disease as a result of import inspection conducted by the competent authority of Vanuatu, and must be directly transported into the designated facilities in Vanuatu after the said inspection.
- If storage facilities satisfy the following conditions, they can be designated to handle exported meat etc. In this case, the said designated facilities may be used only for the temporary storage of the products until the shipment.
 - (1) The area for exported meat etc. (hereinafter "the storage area") must handle only meat etc. which complies with item 2 of Annex 1.
 - (2) The exported meat etc. which is handled in the storage area must be completely wrapped and boxed, and be isolated from any meat etc. that does not comply with the item 2 of Annex 1.
- 4. The species, quantities, production areas and date of handling (and, in case of handling animals or their meat etc. imported from the third free countries or the specified countries, the name of country of origin and date of import) must be recorded on the original records at the designated facilities. The original records must be kept for at least two years at the designated facilities.
- 5. The competent authority of Vanuatu must inform the Japanese animal health authority of the name, address, registration number and function of the designated facilities in advance (and, in case of handling animals or meat etc. imported from the third free countries or the specified countries, the name of country of origin).
- 6. When the competent authority of Vanuatu has identified non-compliance of the designated facilities described in items 1 to 4 above during regular inspection or audit or through reporting from the facilities' operators, the competent authority of Vanuatu must immediately revoke the designation of the said facilities and inform the Japanese animal health authority, and immediately suspend the shipment of exported meat etc. from the said facilities to Japan. After the competent authority of Vanuatu has verified that appropriate corrective actions have been taken and

informed the Japanese animal health authority of the verification outcomes, the competent authority of Vanuatu may re-designate the revoked facilities for export of meat etc. to Japan.

7. The Japanese animal health authority may conduct on-site inspections of the designated facilities, when necessary. When the Japanese animal health authority concludes that the inspected facilities do not meet the animal health requirements stipulated in this document, Japan may suspend the import of meat etc. from the said facilities.

Annex 2

The third free countries

- 1. The third free countries in respect of cloven-hoofed animals (other than cervid animals and pigs) and meat etc. derived from cloven-hoofed animals (other than deer meat etc and pigs meat etc.) are countries or zones approved as free from rinderpest, FMD and BSE and eligible to export to Japan.
- The third free countries in respect of cervid animals and deer meat etc. are countries or zones approved as free from rinderpest, FMD and chronic wasting disease and eligible to export to Japan.
- 3. The third free countries in respect of pigs and pig meat etc. are countries or zones approved as free from rinderpest, FMD, CSF and ASF and eligible to export to Japan.

Update list on the MAFF official website can be seen at the following URL: https://www.maff.go.jp/aqs/english/news/third-free.html

The specified countries

4. The specified countries are countries or zones approved to export cattle meat etc. and sheep/goat meat etc. to Japan other than the third free countries

Update list on the MAFF official website can be seen at the following URL: https://www.maff.go.jp/aqs/english/news/eligible-bse-country.html

Annex 3 Additional animal health requirements for natural casings used for meat etc. exported from Vanuatu to Japan

When the casings are derived from cattle, sheep, or goats:

1. The natural casings must be derived from animals which were born and raised in countries other than the countries listed in following URL.

https://www.maff.go.jp/aqs/english/news/bse.html

- 2. The natural casings are free from any animal infectious diseases as a consequence of ante- and post-mortem inspections conducted by official inspectors of competent authority of Vanuatu.
 If the natural casings for the production of exported meat products are imported from third countries, the natural casings must have been free from any evidence of animal infectious diseases as a result of import inspection conducted by the official inspectors of the competent authority of Vanuatu or confirmation of the health certificates issued by the government of the country of origin.
- If the natural casings are derived from animals originating from countries other than the countries free from rinderpest and **FMD** (https://www.maff.go.jp/ags/english/news/third-free.html), the natural casings after processing must be salted for at least 30 days with dry salt (NaCl), saturated brine (Aw < 0.80), or phosphate supplemented dry salt containing 86.5 percent Na2HPO4 and percent 10.7 2.8 percent Na3PO4 (weight/weight) in the sealed container and must be kept at a temperature of greater than 12°C during this entire period.
- 4. Natural casings have been handled only at the facilities approved (hereinafter referred to as "approved casing facilities") by the competent authority of Vanuatu as the ones which handle only casings described in items 1, 2 and 3. (In case of the casings imported from the third countries, this provision must apply to the casing facilities in the exporting countries.)
- 5. The competent authority of Vanuatu must inform the Japanese animal health authority of the name, address, approval number of the approved casing facilities in advance.
- 6. The competent authority of Vanuatu must issue inspection certificates for the exported meat products using natural casing to Japan, stating the following items in English:
 - 1) Items 1, 2 and 3
 - 2) The kind of casings (natural), country of origin (name of the country where animals to be used for production of casings were born and raised) and animal

species

3) Name, address and approval number of approved casing facilities

In case the casings are derived from pigs:

- 1. The natural casings are free from any animal infectious diseases as a consequence of ante- and post-mortem inspections conducted by official inspectors of the competent authority of Vanuatu.
 - If the natural casings for the production of exported meat products are imported from the third countries, the natural casings must have been free from any evidence of animal infectious diseases as a result of import inspection conducted by the official inspectors of competent authority of Vanuatu or confirmation of the health certificates issued by the originating government.
- 2. If the natural casings are derived from the animals originated from the countries other than the countries free from rinderpest, FMD, CSF and ASF (https://www.maff.go.jp/aqs/english/news/third-free.html), the natural casings after processing need to be salted for at least 30 days either with phosphate supplemented dry salt or saturated brine (Aw < 0.80) containing 86.5 percent NaCl, 10.7 percent Na2HPO4 and 2.8 percent Na3PO4 (weight/weight/weight) in the sealed container and must be kept at a temperature of greater than 20°C during this entire period.</p>
- 3. If the natural casings have been handled only at the facilities approved (hereinafter referred to as "approved natural casing facilities") by the competent authority of Vanuatu as the ones which handle only natural casings described in items1 and 2. (In case of the natural casings imported from the third countries, this provision must apply to the casing facilities in the exporting countries.)
- 4. The competent authority of Vanuatu must inform the Japanese animal health authority of the name, address, approval number of the approved natural casing facilities in advance.
- 5. The competent of Vanuatu must issue inspection certificates for the exported meat products using natural casing to Japan, stating the following items in English:
 - 1) Items 1 and 2
 - 2) The kind of casings (natural), country of origin (name of the country where animals to be used for production of casings were born and raised)
 - 3) Name, address and approval number of approved natural casing facilities

バヌアツから日本向けに輸出される偶蹄類動物(牛、めん羊、山羊及び鹿に限る)由来の肉 及び臓器並びにそれらを原料とするソーセージ、ハム及びベーコンの家畜衛生条件

バヌアツから日本向けに輸出される偶蹄類動物 (牛、めん羊、山羊及び鹿に限る) 由来の肉等に 適用される家畜衛生条件は、以下によることとする。

1. 定義

本条件の適用において、以下のとおり定義する。

1.1. 「偶蹄類動物」

牛 (Bos taurus 及び Bos indicus に限る)、めん羊、山羊及び鹿

1.2. 「豚」

イノシシ科に属する家畜動物(出生以来、人の管理下にあるものに限る)

1.3. 「肉等」

偶蹄類動物の肉(骨格筋、舌、心臓、横隔膜、骨付き肉等)及び臓器(肝臓、腎臓、胃等) 並びにそれらを原料とするソーセージ、ハム及びベーコン等の肉加工品

1.4. 「日本向け肉等」

バヌアツから日本向けに輸出される肉等(牛肉等、めん山羊肉等及び鹿肉等に限る)

1.5. 「牛肉等」

牛の肉及び臓器並びにそれらを原料とするソーセージ、ハム及びベーコン等の肉加工品 ただし、以下の組織は牛肉等には含まれない。

- ・全ての牛の扁桃
- ・ 全ての牛の回腸(盲腸との接合部から2メートル)
- 30 か月齢超の牛の脊髄
- ・ 30 か月齢超の牛の頭部 (衛生的に取り除かれた舌と頬肉を除く)
- ・ 30 か月齢超の牛の脊柱 (頚椎・胸椎・腰椎の棘突起及び横突起、仙骨翼、仙骨稜及び 尾椎を除く)

1.6. 「日本向け牛肉等」

バヌアツから日本向けに輸出される牛肉等

1.7. 「めん山羊肉等」

めん山羊の肉及び臓器並びにそれらを原料とするソーセージ、ハム及びベーコン等の肉加工品

ただし、以下の組織はめん山羊肉等には含まれない。

- ・ 12 か月齢超のめん羊及び山羊又は永久歯が萌出しためん羊及び山羊の頭部(扁桃は含まれるが、舌、頬肉及び皮は含まれない)並びに脊髄
- ・ 全月齢のめん羊及び山羊の脾臓及び回腸

1.8. 「日本向けめん山羊肉等」

バヌアツから日本向けに輸出されるめん山羊肉等

1.9. 「鹿肉等」

鹿の肉及び臓器並びにそれらを原料とするソーセージ、ハム及びベーコン等の肉加工品

1.10. 「日本向け鹿肉等」

バヌアツから日本向けに輸出される鹿肉等

1.11. 「豚肉等」

豚の肉及び臓器並びにそれらを原料とするソーセージ、ハム及びベーコン等の肉加工品

1.12. 「発生」

疾病の臨床症状の出現、該当疾病に対する特異抗原、病原体、核酸若しくは抗体の検出

1.13. 「日本国家畜衛生当局」

日本国農林水産省消費 · 安全局動物衛生課

1.14. 「バヌアツ当局」

バヌアツ当局バイオセキュリティバヌアツ

1.15. 「第3清浄国」

日本国農林水産省が偶蹄類動物及び豚の肉等の日本への輸出を認めている別添2の1から 3に掲げる国/地域

1.16. 「特定国」

日本国農林水産省が牛肉等及びめん山羊肉等の日本への輸出を認めている別添2の4に掲げる第3清浄国以外の国/地域

1.17. 「指定施設」

別添1の条件を充足できるものとしてバヌアツ当局(別添1の2. (2)においては、別添2に掲げる第3清浄国又は特定国の当局)により指定された日本向け豚肉等を含む日本向け肉等を取り扱うためのと畜場、加工/カッティング施設及び保管施設等

2. 一般要件

- 2.1. バヌアツにおいては、口蹄疫及び牛疫の発生がないこと。
- 2.2. バヌアツにおいては、同国の法規によって、口蹄疫及び牛疫のワクチン接種並びにこれらの疾病のワクチン接種を受けた偶蹄類動物及び豚の輸入が一切禁止されていること。
- 2.3. バヌアツ当局は牛海綿状脳症(BSE)の侵入防止、まん延防止及び摘発のための措置を継続する。これら措置には効果的な飼料規制、サーベイランスプログラム及び国際獣疫事務局のコードで定める SRM 除去が含まれる。バヌアツ当局が BSE に関する規則又は措置の改廃を行う場合、バヌアツ当局は事前に日本国家畜衛生当局に通知すること。

3. 日本向け肉等に関する要件

- 3.1. 日本向け肉等は、指定施設のみにおいてと畜、加工/カット、保管されたものであること。
- 3.2.と畜場、加工/カッティング施設及び保管施設を含む日本向け肉等を生産するための施設は、 別添1の1から4に基づき、政府獣医官又はバヌアツ当局により認定された検査官による 定期的な衛生検査が実施されている施設として、バヌアツ当局に指定されていること。

- 3.3. 日本向け肉等を生産するため供される偶蹄類動物は、バヌアツにおいて出生し飼養された ものであること、又は、別添1の1(1)から1(4)の条件をすべて充足するものであ ること。
- 3.4. 日本向け肉等を生産するために供される偶蹄類肉等は、バヌアツにおいて出生し飼養、と 畜された動物由来であること、又は、別添1の2(1)から2(4)の条件を全て充足す るものであること。
- 3.5. 日本向け肉等を生産されるために供される偶蹄類動物は、指定施設におけるバヌアツ当局 (別添1の2においては第3清浄国又は特定国当局)によると畜前後検査において家畜の 伝染性疾病のいかなる徴候も認められなかったものであること。
- 3.6. 日本向け肉等は、船積みまでの間、家畜の伝染性疾病の病原体に汚染される恐れのない方法で取り扱われること。日本向け肉等の梱包には、清潔で衛生的な包装又はカートンボックス等の容器を使用すること。

4. ケーシングに関する要件

4.1. 日本向け肉等に天然ケーシングを使用する場合、天然ケーシングは別添3の条件を満たす こと。

5. その他

- 5.1. 日本向け肉等が第3国を経由して輸送される場合には、日本向け肉等は、密閉式コンテナに収容されること。バヌアツ当局は、識別可能な公的封印によりコンテナを封印し、バヌアツ当局により発行された検査証明書を添付すること。日本到着後の検査時において、当該印の破損又は脱落等がある場合には、日本向け肉等の日本への持込みを認めない場合がある。
- 5.2. バヌアツにおいて口蹄疫、牛疫、スクレイピー(めん山羊肉等に限る)又は慢性消耗性疾患(CWD)(鹿肉等に限る)が発生した場合、バヌアツ当局は直ちに日本国家畜衛生当局へ発生について通報するとともに日本向け肉等の日本への輸出を停止すること。バヌアツ当局は発生及び講じた措置の詳細について情報提供を行うこと。日本国家畜衛生当局は、直ちにバヌアツからの肉等の輸入を停止する。BSEに関して、バヌアツにおいて人の健康面を含むリスクステータスに重大な変化が確認された場合には、バヌアツ当局は直ちに日本国家畜衛生当局へその旨について通報すること。通報を受け取り、日本国家畜衛生当局はバヌアツからの肉等の輸入停止を含む必要な措置を講じることができる。輸送途中の日本向け肉等については、当該疾病の発生との疫学的な関係がないもの以外は、日本への持込みを認めないものとする。
- 5.3. 第3清浄国又は特定国において口蹄疫、牛疫、スクレイピー(めん山羊肉等に限る)又は CDW(鹿肉等に限る)が発生した場合、バヌアツ当局は直ちに当該発生国/地域から輸入された偶蹄類動物及び豚並びにそれらの肉等を取り扱っている指定施設からの日本向け肉等 の輸出を停止するとともに、その旨を日本国家畜衛生当局に通報すること。輸送途中の日本向け肉等については、当該疾病の発生との疫学的な関係がないもの以外は、日本への持込を認めないものとする。
- 5.4.5.3の日本向け肉等の輸出については、日本国家畜衛生当局が別添2の当該国/地域において当該疾病が清浄であると認めた場合、又は、バヌアツ当局が指定施設において別添2の

当該国/地域からの豚及び偶蹄類動物並びに豚肉等を含む肉等の使用を停止し、その旨を日本国家畜衛生当局に報告した場合に解除することができる(ただし、本要件は当該疾病の発生と疫学的に関連するものについては適用されない)。

5.5. 日本国家畜衛生当局は、必要に応じて、バヌアツの指定施設の現地調査を実施することができる。日本国家畜衛生当局が調査した施設が本家畜衛生条件を充足していないと判断した場合、日本は当該施設からの日本向け肉等の輸入を停止することができる。その後、バヌアツ当局は当該施設の指定を取り消すこと。バヌアツ当局が適切な是正措置が講じられていることを検証し、検証結果を日本国家畜衛生当局に通知した後、バヌアツ当局は、肉等を日本へ輸出するための施設として、指定取消施設の再指定を行うことができる。

6. 検査証明書の発行

- 6.1. バヌアツ当局は、日本向け肉等の輸出について次の事項を具体的に記載した英文による検査証明書を発行する責務を負うこと。
- (1)上記2.1、2.2、3.3~3.6及び4の各事項(日本向け肉等が第3清浄国又は特定国から直接バヌアツに輸入された偶蹄類動物及び/又は肉等に由来する場合、第3清浄国又は特定国名及び別添1の1(1)から1(4)及び/又は2(1)から2(4)の事項)
- (2)原産国名
- (3) 指定施設の名称、所在地及び登録番号(と畜、加工/カッティング、保管等が同一指定施設で行われていない場合は、日本向け肉等が取り扱われた各施設について記載すること。)
- (4) と畜日、加工/カッティング日、梱包日(ケーシング使用の有無及びその種類(天然又は 人工)を含む)
- (5) 検査証明書の発行日及び発行場所並びに署名者の氏名及びタイトル
- (6) コンテナ等を封印した公的封印の識別番号(5.1. に基づき輸送コンテナ等が封印されている場合。)

別添 1 指定施設の要件

- 1. 指定施設において取り扱うことができる偶蹄類動物及び豚は、バヌアツにおいて出生し飼養されていたもの、又は、別添2(しか及び豚を除く偶蹄類動物にあっては別添2の1及び4、しかにあっては別添2の2、豚にあっては別添2の3)に掲げる第3清浄国又は特定国から直接バヌアツに輸入されたものであって、以下の(1)から(4)の要件をすべて充足するものであること。
- (1) 第3清浄国又は特定国において出生し、飼養されていたものであること。
- (2)第3清浄国又は特定国政府機関による輸出検査において、家畜の伝染性疾病のいかなる徴候も認められなかったものであること。
- (3)第3清浄国又は特定国から直接バヌアツに輸入され、第3清浄国又は特定国政府機関発行 の検査証明書が添付されたものであること。
- (4) バヌアツ当局による輸入検査において、家畜の伝染性疾病のいかなる徴候も認められなかったものであること。
- 2. 指定施設において取り扱うことができる豚肉等を含む肉等に供される肉は、バヌアツにおいて出生し飼養されていた豚又は偶蹄類動物に由来する者であって、バヌアツの指定施設においてのみ取り扱われたもの、又は、別添2(しか及び豚を除く偶蹄類動物にあっては別添2の1及び4、しかにあっては別添2の2、豚にあっては別添2の3)に掲げる第3清浄国又は特定国から直接バヌアツに輸入されたものであって、以下の(1)から(4)の要件をすべて充足するものであること。
- (1) 第3清浄国又は特定国において出生し、飼養されていた偶蹄類動物又は豚に由来するものであること。
- (2)指定施設において取り扱われ、第3清浄国又は特定国の獣医官によると畜前後検査において、家畜伝染性疾病のいかなる徴候も認められなかった偶蹄類動物又は豚に由来するものであること。
- (3)第3清浄国又は特定国から、当該国以外の国を経由することなく直接バヌアツに輸入され、 第3清浄国又は特定国政府機関発行の検査証明書が添付されたものであること。
- (4) バヌアツ当局による輸入検査において、家畜の伝染性疾病のいかなる徴候も認められなかったものであり、当該検査後、直接バヌアツの指定施設に搬入されたものであること。
- 3. 保管施設が以下の条件を充足する場合、日本向け肉等を取り扱う保管施設として指定することができる。この場合、当該指定施設は出荷までの間、製品を一時的に保管するために使用することができる。
- (1)日本向け肉等の部門(以下「保管部門」という。)は、別添1の2を満たす肉等のみを取り扱うこと。
- (2)保管部門で取り扱われる日本向け肉等は、完全に包装及び箱詰めされ、別添1の2を満た さない肉等と区別されること。
- 4. 指定施設においては、取り扱われた動物種、数量、生産地域及び取扱い年月日(第3清浄国 又は特定国から輸入されたものを取り扱う場合にあっては、輸入先国/地域名及び輸入年月 日を含む)が記録原簿に記録されること。記録原簿は、指定施設にて少なくとも2年間保 管されていること。
- 5. バヌアツ当局は、指定施設の名称、所在地、指定番号及び機能(第3清浄国又は特定国から輸入された動物又は肉等が取り扱われる場合にあっては、さらに原産国名を含む。)を事前に日本国家畜衛生当局に通知すること。

- 6. バヌアツ当局が指定施設の定期検査や監査、施設管理者からの報告を通じて上記 1 から 4 について不遵守を確認した場合、バヌアツ当局は直ちに当該施設の指定を取り消すとともに、日本国家畜衛生当局に通知の上、当該施設からの日本向け肉等の輸出を停止すること。バヌアツ当局が適切な是正措置が講じられたことを検証し、検証結果を日本国家畜衛生当局に通知した後、バヌアツ当局は、日本向け肉等を輸出するための施設として、指定取消施設の再指定を行うことができる。
- 7. 日本国家畜衛生当局は、必要に応じて、指定施設の現地調査を実施することができる。日本 家畜衛生当局が調査した施設が本家畜衛生条件を充足していないと判断した場合、日本は 当該施設からの日本向け肉等の輸入を停止することができる。

別添 2 第 3 清浄国

- 1. 偶蹄類動物及び肉等(しか及びしか肉等並びに豚及び豚肉等を除く)に関する第3清浄国(牛疫、口蹄疫及び牛海綿状脳症について清浄であるとして、肉等の日本への輸出を認めている 国あるいは地域)
- 2. しか及びしか肉等に関する第3清浄国(牛疫、口蹄疫及び慢性消耗性疾患について清浄であるとして、肉等の日本への輸出を認めている国あるいは地域)
- 3. 豚及び豚肉等に関する第3清浄国(牛疫、口蹄疫、豚熱及びアフリカ豚熱について清浄であるとして、肉等の日本への輸出を認めている国あるいは地域)

日本国農林水産省のウェブサイトに掲載されている最新のリストは以下の URL を参照のこと。https://www.maff.go.jp/aqs/english/news/third-free.html

特定国

4. 特定国とは、第3清浄国以外で、牛、めん羊又は山羊由来の肉等の日本への輸出を認めている国あるいは地域。

日本国農林水産省のウェブサイトに掲載されている最新のリストは以下の URL を参照のこと。https://www.maff.go.jp/ags/english/news/eligible-bse-country.html

別添3

バヌアツから日本向けに輸出される豚肉等に使用される天然ケーシングの追加条件

<牛、めん羊又は山羊のケーシングが使用されている場合>

1 天然ケーシングは、以下の URL に掲げる国以外の国で生まれ、かつ、飼養された動物に由来するものであること。

https://www.maff.go.jp/aqs/english/news/bse.html

2 天然ケーシングは、バヌアツ当局の検査官が行うと畜前後検査により、家畜の伝染性疾病に 感染しているおそれのないことが確認されたものであること。 日本向け肉製品に供される天然ケーシングが第3国から輸入されたものの場合には、バヌア ツ当局の検査官による輸入検査の結果、あるいは、原産国政府機関が発行する検査証明書を

確認し、家畜の伝染性疾病に感染しているおそれのないことが確認されたものであること。

- 3 天 然 ケ ー シ ン グ が 牛 疫 又 は ロ 蹄 疫 清 浄 国 (https://www.maff.go.jp/aqs/english/news/third-free.html) 以外の国原産の動物に由来する場合、天然ケーシングへの加工後、当該ケーシングは乾燥塩(NaCl)、飽和食塩水(水分活性 0.80 未満) 又は NaCl を 86.5 パーセント、Na2HPO4 を 10.7 パーセント、Na3PO4 を 2.8 パーセント(重量パーセント)含有するリン酸添加乾燥塩に塩蔵された状態で、少なくとも 30 日間密封容器中で保存され、かつ、この全期間、12℃よりも高い温度に維持されること。
- 4 天然ケーシングは、上記 1、2 及び3の要件を満たすケーシングのみを取り扱う施設として、 バヌアツ当局の認定を受けた施設(以下「認定ケーシング施設」という。)で取り扱われた ものであること。(第3国から輸入したケーシングの場合には、輸出国のケーシング施設に 対し本規定を適用する。)
- 5 バヌアツ当局は、認定ケーシング施設の名称、所在地及び認定番号を事前に日本国家畜衛生 当局に通知すること。
- 6 天然ケーシングを用いた肉等の日本向け輸出に当たって、バヌアツ当局は、次の事項を記載 した英文による検査証明書を発行すること。
 - 1) 上記1、2及び3の事項
 - 2) ケーシングの種類(天然)、ケーシングの原産国名(ケーシング由来動物の出生及び飼養国名)及び動物種名
 - 3) 認定ケーシング施設の名称、所在地及び認定番号

<豚のケーシングが使用されている場合>

- 1 天然ケーシングは、バヌアツ当局の検査官が行うと畜前後検査により、家畜の伝染性疾病に感染しているおそれのないことが確認されたものであること。 日本向け肉製品に供される天然ケーシングが第3国から輸入されたものの場合には、バヌアツ当局の検査官による輸入検査の結果、あるいは、原産国政府機関の発行する検査証明書を確認し、家畜の伝染性疾病に感染しているおそれのないことが確認されたものであること。
- 2 天 然 ケ ー シ ン グ が 牛 疫 、 口 蹄 疫 、 豚 熱 又 は ア フ リ カ 豚 熱 清 浄 国 (https://www.maff.go.jp/aqs/english/news/third-free.html) 以外の国で飼養された動物に由来する場合、天然ケーシングは加工後、NaCl を 86.5 パーセント、Na2HPO4 を 10.7 パーセント、Na3PO4 を 2.8 パーセント(重量パーセント)含有するリン酸添加乾燥塩又はリン酸添加飽和食塩水(水分活性 0.80 未満)に塩蔵された状態で、少なくとも 30 日間密封容器中で保存され、かつ、この全期間、20°Cよりも高い温度に維持されること。
- 3 天然ケーシングは、上記1及び2の要件を満たすケーシングのみを取り扱う施設として、バヌアツ当局の認定を受けた施設(以下「認定ケーシング施設」という。)で取り扱われたものであること。(第3国から輸入したケーシングの場合には、輸出国のケーシング施設に対し本規定を適用する。)
- 4 バヌアツ当局は、認定ケーシング施設の名称、所在地及び認定番号を事前に日本国家畜衛生当局に通知すること。
- 5 天然ケーシングを用いた肉等の日本向け輸出に当たって、バヌアツ当局は、次の事項を記載 した英文による検査証明書を発行すること。
 - 1) 上記1及び2の事項
 - 2) ケーシングの種類(天然)、ケーシングの原産国名(ケーシング由来動物の出生及び飼養国)
 - 3) 認定ケーシング施設の名称、所在地及び認定番号